



## Goigs dels Sants Màrtirs Aciscle i Victòria (antics)

Rajadell

### Ubicació

**Comarca:** Bages  
**Lloc/Adreça:** Nucli Antic

### Coordenades:

**Latitud:** 41.72781  
**Longitud:** 1.70611  
**UTM Est (X):** 392387  
**UTM Nord (Y):** 4620365

### Classificació

**Número de fitxa** 08178 - 206  
**Àmbit:** Patrimoni immaterial  
**Tipologia** Música i dansa  
**Estil / època:** Contemporani  
**Segle** XVIII  
**Estat de conservació** Bo  
**Protecció** Inexistent  
**Accés** Fàcil  
**Ús actual:** Sense ús  
**Titularitat** Pública  
**Autoria de la fitxa** F. Xavier Menéndez. OPC 2017-21  
**Data de registre de la fitxa:** dc., 08/04/2020 - 02:00

### Descripció

Goigs dels Sants Màrtirs Aciscle y Victòria Patrons de Rajadell (Dedicats a la parella de sants Sant Iscle i Santa Victòria)

La lletra és:

Tingam tots en la memòria

Ab devoció complida

R. De Aciscle y Victoria

la sua molt santa vida

Essent los dos molt petits

Perdéreu pare y mare

y vàreu ser recollits

per la dina Inciana

criant-vos ab gran fervor

en la nostra lley divina

De Aciscle y Victoria

la sua molt santa vida

En Córdoba, ciutat gran

estiguéreu alguns anys

la lley de Déu publicant

llançant fora los enganys

avisant a molta gent

deixessin la idolatria

De Aciscle y Victoria

la sua molt santa vida

Anà en esta ciutat

Un cruel governador,

Dion anomenat,

arribà com un lleó,

y de promte féu menassas

los fiels perseguiria

De Aciscle y Victoria

la sua molt santa vida

En continent va cridar:

"A vos Aciscle i Victòria,

mos déus habeu d'adorar

y tenir-os en memòria,

cuant no, habeu de morir

ab desgràcia d'ells y mia"

De Aciscle y Victoria

la sua molt santa vida

O dichosos, respongueren

que un sol déu adoràban

y prestamén vos prengueren,

a la presó vos portaren,

del cel fóreu assistits,

donant-vos favor y guia.

De Aciscle y Victoria

la sua molt santa vida

Y fóreu atormentats

Ab molt modos diferents,

passàreu per aygua y foch,

flechas y altres turments,

aprés fóreu degollats

crident Jesús y Maria

De Aciscle y Victoria  
la sua molt santa vida  
Germans fóreu en la terra,  
Fills d'un pare y mare,  
y germans en lo martiri  
puig junts vos atormentaren  
y germans sou en lo cel  
gosant la alta gerarquia  
De Aciscle y Victoria  
la sua molt santa vida  
Curau de dolor de pits,  
O màrtirs sempre excel,lents,  
a las maras afligidas  
los feu abundar la llet  
cuant devotas y postradas  
vostres favors suplican  
De Aciscle y Victoria  
la sua molt santa vida  
O Sants Màrtirs gloriosos  
Teniu-nos en la memòria,  
que per ésser tan dichosos  
de pujar dalt en la glòria,  
y puig sou nostres Patrons  
guardau-nos de nit y de dia  
De Aciscle y Victoria  
la sua molt santa vida  
Per patrons vos veneram  
tots los de aquesta parròquia  
feu que la pedra no hi tòquia  
ni siam ferits del llam  
puig de cor vos invocam  
useu de misericòrdia.  
De Aciscle y Victoria  
la sua molt santa vida  
TORNADA  
Tingam tots a la memòria  
Ab devoció complida  
De Aciscle y Victoria  
la sua molt santa vida

Al final hi ha un OREMUS amb una oració en llatí

### **Observacions:**

S'explica amb detall el martiri dels dos sants.

Aquests goigs van ser descoberts i recuperats pels Amics dels Goigs a rel de la conferència "Els goigs manuscrits" que impartí el Sr. Ramon Millet i Domenech el 6.6.2007 a seu de l'entitat, una matèria força desconeguda. Millet va presentar aquests goigs en concret, escrits a mà, sobre la llegenda de sant Aciscle i Santa Victòria, de Rajadell. Són del segle XVIII. Hom creu que es van perdre al llarg de la història, fins que Millet els descobrí. Aquests goigs van ser editats (600 exemplars) per Amics dels Goigs el febrer de 2008, per a ser distribuïts el 20.2.2008 en la cloenda de la seva assemblea i en

record de la conferència. Al revers hi ha un text de A. Vilella i es reproduïx el manuscrit (fotos 2 i 3 d'aquesta fitxa). Aquests goigs no coincideixen amb els que va reelaborar anteriorment, el 1998, el rector Marius Masoliver a partir de la lletra popular i amb música d'Ignasi Torras, que també van editar Els Amics dels Goigs (fitxa 146).

## **Història**

Sant Iscle o Aciscle (? - Còrdova, 17 de novembre de 303), junt a la seva germana Santa Victòria, foren dos cristians cordovesos que per les seves creences els apressaren i martiritzaren, en temps de l'emperador Dioclecià.

## **Bibliografia**

Amics dels Goigs (2008). Goigs dels Sants Màrtirs Aciscle y Victòria Patrons de Rajadell. 3a etapa. Num. 71. Col·lecció Goigs inèdits i recuperats num. 1. Al revers: Vilella, Assumpció (2008). Trobades del passat: els Goigs i Rajadell.

Goigs dels  
**SANTS MÀRTIRS ACISCLE Y VICTÒRIA**  
 patrons de Rajadell



Tingam tots en la memòria  
 ab devoció cumplida  
 R. De Aciscle y Victòria  
 la sua molt santa vida.

Essent los dos molt petits  
 perdéreu pare y mare  
 y vàreu ser recuïllits  
 per la dona inlicita,  
 criant-vos ab gran fervor  
 en la vostra lley divina.  
 De Aciscle y Victòria  
 la sua molt santa vida.

En Còrdoba, ciutat gran,  
 estiguéreu alguns anys  
 la lley de Deu publicant,  
 llançant fora los engayns,  
 avisant a molta gent  
 de dexassen la idolatria.  
 De Aciscle y Victòria  
 la sua molt santa vida.

Anà en esta ciutat  
 un cruel governador,  
 Dion anomenat,  
 arribà com un lleó,  
 y de promte feu menassas,  
 los fets perseguia,  
 De Aciscle y Victòria  
 la sua molt santa vida.

En continent va cridar:  
 «A vos, Aciscle y Victòria,  
 mes deus habeu de adorar  
 y tenir-los en memòria,  
 quant no, habeu de morir  
 ab desgracia de ells y mia»,  
 De Aciscle y Victòria  
 la sua molt santa vida.

O dichosos, respoiguéren  
 que un sol Deu adoraban  
 y prestamen vos preguéren,  
 a la presó vos portaren,  
 del cel foreu assistits,  
 donant-vos favor y guia,  
 De Aciscle y Victòria  
 la sua molt santa vida.

Y foreu atormentats  
 ab molt modus diferents,  
 passàreu per aygas y focs,  
 flechas y altres tormentes,  
 après foreu degollats  
 cridant Jesús y Maria,  
 De Aciscle y Victòria  
 la sua molt santa vida.

Germans foreu en la terra,  
 filla de un pare y mare,  
 y germans en lo martiri  
 puig junts vos atormentaren,  
 y germans sou en lo cel  
 gosant la alta gerarquia.  
 De Aciscle y Victòria  
 la sua molt santa vida.

Curau de dolor de pits,  
 o màrtirs sempre excel·lents,  
 a las maras alligades  
 los feu abundar la llet,  
 quant devotas y postradas  
 vostreus favors suplican.  
 De Aciscle y Victòria  
 la sua molt santa vida.

O Sants Màrtirs gloriosos,  
 tenuu nos en la memòria,  
 que per ésser tan dichosos  
 de pujar dalt en la glòria,  
 y puig sou nostres Patrons,  
 guardau-nos de nit y dia.  
 De Aciscle y Victòria  
 la sua molt santa vida.

Per Patrons vos veníam  
 tots los de aquesta parroquia,  
 feu que la pedra no hi toquia  
 ni siam ferits del llam,  
 puig de cor vos invocam  
 ussu de misericòrdia.  
 De Aciscle y Victòria  
 la sua molt santa vida.

TORNADA  
 Tingam tots a la memòria  
 ab devoció cumplida  
 De Aciscle y Victòria  
 la sua molt santa vida.

V/. Exultabunt Santi in Gloria. R/. Latabuntur in cubilibus suis

O R E M U S

Deus, qui familiam tuam Beatorum Fratrum, Martyrum tuorum Aciscle, Victòria, gloriosis  
 confessionibus circumdare protegis; concede propitius, ut quos Patronos agnoscimus eorum meritis,  
 intercessionibus ab omnibus adversitatibus liberemur. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

AMCS DELS GOIGS, carrer Comte Borrell, 307, 2n - 08029 Barcelona - Tel. 93 321 64 51

Febrer 2008: Edició de 600 exemplars, que els Amcs dels Goigs estampem i repartim el dia 20 de febrer  
 de 2008, dincores, a la cloenda de l'Assemblea General Ordinària i en record de la conferència «Els goigs  
 manuscrits» que impartí el Sr. Ramon Millet i Domènech el dia 6 de juny de 2007 a la nostra seu.  
 Inscrita dins el X Cicle de Conferències sobre els Goigs: «Mon gogastic divers».

Amics dels Goigs, Terrera etapa, Núm. 71 - Col·lecció Goigs històrics i Recreacions Núm. 1

Castellonense, S. L.  
 Pag. de la G. 1  
 Gràfic del País  
 www.pagdelpais.com

|  |  |
|--|--|
| <p> <i>De Anislo y Victoria</i><br/>             La sua humilissima vida<br/>             Segunt la dei molt petita<br/>             Fidei seu pare y mare<br/>             En un lloc puella<br/>             Per la dona Inuiana<br/>             Fecit ab opa serui<br/>             Per la verba lley divina.           </p> <p> <i>De Anislo y Victoria</i><br/>             En Cariboa ciutat grua<br/>             En un algun temps<br/>             Rey de Deu puellauit<br/>             En un tota las enganys<br/>             En un a molta gent<br/>             En un la idolatria.           </p> <p> <i>De Anislo y Victoria</i><br/>             En<br/>             En un esta ciutat<br/>             En un cruel Governador<br/>             En un prosequerat<br/>             En un un lleo<br/>             En un proude seu en un<br/>             En un la persecucia.           </p> <p> <i>De Anislo y Victoria</i> </p> | <p>             En un Anislo y Victoria<br/>             En un Deus Mater de carna<br/>             En un en un seruis<br/>             En un en la de un<br/>             En un de un y un           </p> <p> <i>De Anislo y Victoria</i><br/>             En un en un<br/>             En un un sol Deu adoraba<br/>             En un un prosequerat<br/>             En un un prosequerat<br/>             En un un prosequerat<br/>             En un un prosequerat           </p> <p> <i>De Anislo y Victoria</i><br/>             En un un prosequerat<br/>             En un un prosequerat<br/>             En un un prosequerat<br/>             En un un prosequerat           </p> <p> <i>De Anislo y Victoria</i><br/>             En un un prosequerat<br/>             En un un prosequerat<br/>             En un un prosequerat<br/>             En un un prosequerat           </p> |
|--|--|